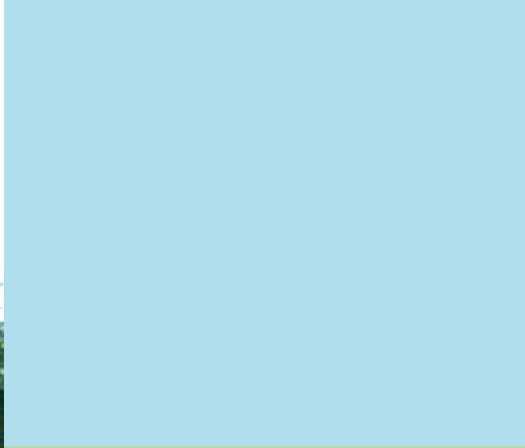


# سويډن ته د نوي راتلونکو لپاره معلومات



Språk: Pashto  
Förvaltning: Sociala Resursförvaltningen  
Enhet: Invandarservice

## ملي نوم ليکنه (FOLKBOKFÖRING)

که چيرته غواړی په سويډن کې ژوند وکړی نو بايد په ملي نوم ليکنه (folkbokföringen) کې خپل نوم ثبت کړی. د نوم ليکنې څخه وروسته تاسو ته يوه شخصي د هويت شميره درکول کيږي. د سويډن د مالياتو ادارې (Skatteverket) ته ولاړ شئ او له ځان سره پاسپورټ او نور داسې اسناد راوړئ چې په سويډن کې د ژوند کولو د اجازې بنکارونه وکړي. همدارنگه د شتون په صورت کې د واده سند (äktenskapsbevis) يا د خپلو ماشومانو لپاره د زيږيدنې سند (födelsebevis) هم راوړئ.

په سويډن کې ځينې حقونه او مکلفيتونه دې پورې تړلي دي چې آیا تاسو ملي نوم ليکنه کړې ده او که کړې مو وي چيرته مو کړې ده. د بيلگې په ډول، د دې لپاره چې د مالمو په SFI (د کډوالو لپاره د سويډني ژبې زده کړه) کې درس ووايست نو بايد په مالمو کې مو ملي نوم ليکنه کړې وي. په هر بنا کې چې ژوند کوی همالته خپل نوم ليکنه وکړی. که چيرته بل ځای ته کډه کوی نو د سويډن د مالياتو ادارې ته خبر وکړی.

### ماليه

پته: Kattsundsgatan 7

تيلفون: 0771 - 567 567

د کار وختونه: دوشنبه، سه شنبه او جمعه: لسو نه تر څلورو بجو پوری 10.00-16.00  
پنجشنبه: د لسو بجو نه تر شپږو بجو پوری 10.00-18.00

د لازياتو معلوماتو لپاره:

[www.skatteverket.se/privat/folkbokforing/flytta/flyttatillsverige](http://www.skatteverket.se/privat/folkbokforing/flytta/flyttatillsverige)

## هویت پیژندنه (LEGITIMATION)

د دې لپاره چې هویت مو بنکاره شي تاسو ته اړینه ده چې د سویډن د هویت پاڼه (مشروعیت) تر لاسه کړی. ډیر ځایونه لکه په بانک کې او همدارنگه کله چې ډاکټر ته مراجعه کوی دې پاڼې ته اړتیا پیدا کوی. ستاسو په هویت پاڼه کې د هویت شخصي شمیره لیکل شوی وي. ډیر ځلي د هویت پاڼې بنودنه ضروري وي. همدارنگه د سویډن هیواد د موټر چلولو جواز او د هویت کارډ (ID-kort) هم کولی شي هویت مشخص کړي.

د دې لپاره چې د سویډن د مالیاتو اداره تاسو ته د هویت کارډ درکړي لاندې شرایط مو باید پوره کړی وي:

- د سویډن د مالیاتو ادارې ته له تگ څخه وړاندې مو فیس ورکړی وي
- د سویډن د مالیاتو ادارې داسې یو دفتر ته مراجعه وکړی چې د هویت کارډونه جوړوي
- د خپل ځان معرفي کولو لپاره اسناد درسره ولری، لکه د استوګني د جواز کارډ
- د سویډن په ملي نوم لیکنه کې مو ځان ثبت کړی وي.

مالیه

پته: Kattsundsgatan 7

تېلفون: 0771 - 567 567

د کار وختونه: دوشنبه، سه شنبه او جمعه: لسو نه تر څلورو بجو پوری 10.00- 16.00

پنجشنبه: د لسو بجو نه تر شپږو بجو پوری 10.00-18.00

د لازياتو معلوماتو لپاره: [www.skatteverket.se/privat/idkort](http://www.skatteverket.se/privat/idkort)

# د سویډن د ټولنیزه بیمې اداره (FÖRSÄKRINGSKASSAN)

که تاسی د عامې بیمې د ادارې د کومی مرستی مستحق یاستی، باید هلته لار شی او ځان ثبت کړی. مگر تر دې نه مخکې، باید تاسی خپل پرشون نمبر یا د هویت شمیره تر لاسه کړی وی. هرکله چه تاسی د نوم د ثبت لپاره ځی، باید د خپل اقامت د فیصلې یو نقل له ځان سره واخلی.

د هغو اقتصادي مرستو بیلگې چې د سویډن د ټولنیزه بیمې اداره یې تاسو چمتو کولی شی:

د استوګنې کومکي معاش  
د استوګنې کومکي معاش داسې یوه مرسته ده چې د ستونزو په وخت کې ستاسو د کور کرایه په غاړه اخلی. که چیرته تاسو خپل کور نلری او د خپلو ماشومانو سره اوسیری هم کولی شی د دې مرستې لپاره غوښتنه وکړی. په هغه صورت کې چې بل ځای ته کډه کوی، د کورنۍ غړي مو زیاتیری، یا هم ستاسو د عایداتو یا د کرایې کچه بدلیری باید د دې مواردو په اړه د سویډن د ټولنیزه بیمې ادارې ته خبر ورکړی. که چیرته د اړتیا څخه مو زیاتې پیسې تر لاسه کړی وی نو باید اضافي پیسې بیرته وسپاری.

د ماشومانو کومکي معاش  
که چیرته د سویډن د ټولنیزه بیمې اداره کې مو نوم لیکلی وی نو تاسو کولی شی د هغو ماشومانو لپاره چې د ۱۶ کلونو څخه لږ عمر او د سویډن د استوګنې جواز لری، د ماشومانو کومکي معاش تر لاسه کړی. وروسته له هغه چې خپل ماشوم مو د سویډن د ټولنیزه بیمې اداره کې ثبت کړ نو د ماشومانو کومکي معاش په اتوماتیک ډول تاسو ته استول کیری.

د ژوندانه د معیشت کومکي معاش  
که چیرته د ژوند ملګري څخه بیل شوي یاست او خپل ماشومانو سره اوسیری نو د ژوند هغه بل ملګری باید د ژوندانه د معیشت کومکي معاش ورکړی. په هغه صورت کې چې د ژوند بل ملګری نشي کولی دا لګښت ورکړی نو یاده مرسته د سویډن د ټولنیزه بیمې ادارې لخوا ورکول کیری. او که چیرته هغه بل ملګری وفات شوی وی نو د ژوندانه د معیشت کومکي معاش د سویډن د تقاعد ادارې لخوا ورکول کیری.

والدینو لپاره خاصه مالی مرسته  
هغه کورنۍ چه کوچنی ماشومان لری، کولای شی د فور ایلدرا پیننگ یا والدینو لپاره د خاصی مالی مرستی نه استفاده وکړی. که تاسو کار نکوی او ددی لپاره کور کی پاتی کیری چه د خپل ماشوم مراقبت وکړی، نو د فور ایلدرا پیننگ مستحق یاستی.

د سویډن د ټولنیزه بیمې اداره

پته: Kattsundsgatan 7

تېلفون: 0771 - 567 567

د کار وختونه: دوشنبه، سه شنبه او جمعه: لسو نه تر څلورو بجو پوری 10.00- 16.00

پنجشنبه: د لسو بجو نه تر شپږو بجو پوری 10.00-18.00

د لازياتو معلوماتو لپاره: [www.forsakringskassan.se](http://www.forsakringskassan.se)

## **SFI - د کډوالو لپاره د سويډني ژبې زده کړه (SVENSKA FÖR INVANDRARE)**

د کډوالو لپاره د سويډني ژبې زده کړه يو ابتدايي کورس ده چې ځوانو کډوالو ته د سويډني ژبې زده کړه ورکوي. د دې کورس موخه دا ده چې کډوال دومره سويډني ژبه زده کړي چې خپل ورځنۍ ژوند او کاري مسايل پرې حل کړي.

تاسو په هغه صورت کې د SFI څخه گټه اخيستلی شئ چې په مالمو ښار کې مو خپل ملي نوم ليکنه (*folkbokförd*) کړی وي او په سويډني ژبې خبرې، ليکنه، او لوست نشئ کولی. که چيرته ناروژي يا ډنمارکي ژبه مو زده وي نو بيا په SFI کې د برخه اخيستو اجازه نلری.

که غواړئ په SFI کې درس ووايست نو د کډوالو د خدماتو څانگې (Invandrarservice) سره اړيکه ونيسئ.

که چيرته د SFI په اړه زياتو معلوماتو ته اړتيا لری نو دې وپياني ته مراجعه وکړئ:

[www.malmo.se/sfi](http://www.malmo.se/sfi)

## **ټولنيزه لارښوونه (SAMHÄLLSORIENTERING)**

هغه کسان چې سويډن ته نوی راځي کولی شي د ټولنيزه لارښوونې په کورس کې برخه واخلي. په یاد کورس کې دغو کسانو ته د بيلابيلو مسايلو په اړه لکه، په سويډن کې د ژوند او کار کولو، د قوانينو او مقرراتو، طبي خدماتو په اړه او دا چې سويډن څنگه اهداف لري عمومي معلومات ورکول کيږي. که چيرته په دغو کورسونو کې د برخه اخيستو ليواله ياست نو مهرباني وکړئ د کډوالو د خدماتو ادارې سره اړيکه ونيسئ.

د لازياتو معلوماتو لپاره: [www.malmo.se/Ny-i-Sverige](http://www.malmo.se/Ny-i-Sverige)

## د استخدام دفتر (ARBETSFÖRMEDLINGEN)

تاسو کولی شی استخدام دفتر څخه د کاري موقو په اړه معلومات لاسته راوړی. دا دفتر تاسو سره د مرستې او خدماتو، مسلکي لارښوونې، او د کار یا تريننگ موندلو په برخه کې مرسته کوي.

د لایاتو معلوماتو لپاره دا وپېاڼه وگوری: [www.arbetsformedlingen.se](http://www.arbetsformedlingen.se) یا هم پدې شمیره اړیکه ونیسی 0771-416 416 کډوال باید په Amiralsgatan 13 کې د کډوالو د استخدام دفتر (Arbetsförmedlingen Integration) سره اړیکه ونیسی.

د یو نوی کډوال په توگه تاسو باید هماغه دفتر ته مراجعه وکړی چې ستاسو د وړتیاو او کاري ساحې سره توافق لري. که چیرته مخکې مو کار نه وي کړی نو د خپل علاقې وړ دفتر ته مراجعه وکړی.

د استخدام دفتر د خدماتو څانگه، **Kungsgatan 6** د کاري ساحې ډول: سوداگري/تجارت، هویل/ارستورانټ، د پیرودونکو خدمات

د استخدام دفتر د تخنیکي کارونو څانگه، **Storgatan 5** د کاري ساحې ډول: تعمیرات، د انرژي تولید، د نقشي کارلو کارونه، IT، د غیر منقول جایدادونو ساتنه، د څارویو/کرهڼي/ابن ساتنه، خوراکي توکي/خوراکي صنعت، پاک کاري، بیاجورونه، د غابونو د درملنې تخنیکي چارې، ترانسپورتیشن/گودام، د ترمیم دوکان/تخنیکي کارونه

د استخدام دفتر د پاملرنې او اداري کارونو څانگه **Södra Förstadsgratan 35** د کاري ساحې ډول: د بیمې او بانک لرنې ادارې، د وکیلانو دفترونه او ادارې، بسونکي، عامه مدیریت، پاملرنه

د استخدام دفتر

وېبپاڼه: [www.arbetsformedlingen.se](http://www.arbetsformedlingen.se)

تېلېفون: 0771 - 416 416

## د کور د اسبابو پور (HEMUTRUSTNINGSLÅN)

د کور د اسبابو پور هغه پیسې دي چې د خپل کور د فرنیچر او نورو وسایلو د اخیستلو لپاره درکول کیږي. دا پور یوازې کډوالو یا د کډوالو خپلوانو ته ورکول کیږي. تاسو کولی شئ یادي پیسې د CNS څخه لاسته راوړئ، خو وړاندې باید د کډوالو د خدماتو څانگې سره مو اړیکه نیولی وي؛ مونږ به د پور په درکولو درسره مرسته کړو.

- د پور اندازه دې پورې اړه لري چې په یوه کورنۍ کې څو کسان اوسیدلي او دا چې کور مو خپل ده که د کور څښتن سره په کرایه اوسیدی.
- همدارنگه د پور اندازه د کورنۍ د هغو غړو سره تړاو لري چې ودونه یې کړي، د هغو ملگرو شمیر سره چې یوځای اوسیدلي او د پور د اخیستو اجازه لري، او هم د ۲۱ کلنۍ څخه ښکته هغو ماشومانو پورې تړاو لري چې لاهم په همدې کور کې اوسیدلي.
- د واده/ملگرتیا ټولې خواوې چې سره یوځای ژوند کوي د پور په ورکولو کې مشترک مسولیت لري. هغه ښځه او میره چې طلاق کوي هم پدې کې شامل دي.
- د کور د اسبابو پور اخیستو لپاره باید د کډوالو د خدماتو څانگې د استقبالیې څخه د کتنې وخت ونیسی، په دې شمیره اړیکه نیولی شئ: 34 19 94

د لازياتو معلوماتو لپاره: [www.csn.se/hemustrustningslan](http://www.csn.se/hemustrustningslan)

## د وړکتون لپاره نوم لیکنه (ANMÄLAN TILL FÖRSKOLA)

ماشومان کولی شي د ۲ کلنی څخه تر هغه وخته پورې چې بسوونځي ته ځي په وړکتون کې تیر کړي. خپل ماشوم لږ تر لږه ۴ میاشتې وړاندې له دې نه چې غواړي وړکتون ته خپل تگ پیل کړي، ثبت کړي.

لاندې په یوه عامه وړکتون کې د نوم لیکنې لاره بنودل شوي ده:

د غوښتنې فورمه چې د تابعیت له دفتر (medborgarkontor) څخه یې تر لاسه کولی شئ، ډکه

کړی [www.malmo.se](http://www.malmo.se)

همدارنگه کولی شئ پدې ویبپاڼه کې خپل نوم ثبت کړی [www.malmo.se/forskola](http://www.malmo.se/forskola)

کله چې ستاسو د ماشوم لپاره ځای پیدا شي نو په لیکلې بڼه خبر درکول کیري. د دې لپاره چې دا ځای په خپل نوم کړی نو باید په ټاکلې موده کې د تایید خط ورواستوی. که چیرته دا ځوابي لیکنه ونه استوی نو ستاسو ماشوم خپل ځای له لاسه ورکوي او نوم لیکنه مو هم بې اعتباره کیري. کله چې ځای مو

خپل ماشوم لپاره خوندي کړه، نو خپل د عایداتو راپور د پورونو ریاست

(Debiteringsenheten) ته واستوی. که چیرته دا کار ونکړی نو باید د وړکتون لپاره لور فیس

ورکړی.

همدارنگه کولی شئ په یو خصوصي وړکتون کې ځای ونیسی. غوښتنه مو باید مستقیما اړوند وړکتون ته واستوی. د خصوصي وړکتونونو په اړه لازيات معلومات د دې ویبپاڼې څخه تر لاسه کولی

شئ: [www.malmo.se/forskola](http://www.malmo.se/forskola)

عامه وړکتونونه په اونۍ کې د دوشنبې څخه تر جمعي ورځې پورې د 06.15 نه تر 17.30 بجو پورې

پرانيسټي وي. د اړتيا په وخت کې وخت تر 18.30 بجو پورې هم غزیدلی شي.

دمني لخوا نه کله چې ۳ بجې کورته راستنیري ټول ماشومان دا حق لري چې په اونۍ کې ۱۵ ساعته په

عامه وړکتونونو کې تیر کړي.



## د جبري بنوونځي لپاره نوم لیکنه (INSKRIVNING I GRUNDSKOLAN)

د ۶ کلنۍ څخه تر ۱۶ کلنۍ پورې ماشومان چې نوی راځي، بنوونځي ته له داخلیدو څخه وړاندې باید د مورنۍ ژبې پیوستون ته (Modersmålenheten) چې په Mosaikskolan کې موقعیت لري، ولاړ شي. په پای کې یو له والدینو څخه یا یو بل کس چې د ماشوم سرپرستي په غاړه لري، د ماشوم سره راشي. جبري بنوونځي د ۷ کلنۍ څخه تر ۱۶ کلنۍ ماشومانو ته اړین دی. ماشوم او مور او پلار یې یا هغه کس چې د ماشوم سرپرستي په غاړه لري (vårdnadshavaren) باید خپل هویت معرفي کړي. دوی کولی شي د خپل هویت معرفي کولو لپاره د استوګني جواز چې د سویډن د کډوالۍ بورډ لخوا ورکړ شوي، وښيي. که چیرته تاسو زده کړه یا کار کوی نو کولی شئ خپل ماشوم ته د بنوونځي څخه وروسته په یو تفریحي مرکز کې ځای ونیسی. دا حق د بنوونځي څخه وړاندې وخت نه نیولی تر ۱۳ کلنۍ پورې اعتبار لري. د بنوونځي څخه وروسته تفریحي مرکزونه په سهار کې د بنوونځي له پیلیدو څخه وړاندې او په غرمه کې د بنوونځي له پای ته رسیدو څخه وروسته پرانیستي وي. د بنوونځي څخه وروسته په یو تفریحي مرکز کې د نوم لیکنې لپاره د خپل بنوونځي څخه معلومات لاسته راوړی.

### Mosaikskolan

پته: Rönneblomsgatan 6 A

تېلفون: 0729 - 814121

د تېلفون وخت: دوشنبې - جمعه 09:00-08:00

د نوم لیکنې وخت: سه شنبه د چهار شنبې پنج سنبه 13:00 - 09:00

## د ژبي معرفي کولو په پروگرام کې نوم ليکنه کول (INSKRIVNING I SPRÅKINTRODUKTION)

که چيرته د نوي راتلو په وخت کې مو عمر د ۱۶ او ۲۰ کلو په منځ کې وي، نو کولی شئ د ژبي معرفي کولو په پروگرام کې برخه واخلي. په دې پروگرام کې سوېډني ژبه زده کوی او ورپسې کولی شئ د ثانوي يا نوري زده کړې لپاره اقدام وکړئ.

د نوم ليکنې لپاره، مهرباني وکړئ په دې نېټه اړيکه ونيسئ:

Peggy Thornström

Värnhemsskolan

Kungsgatan 44

ټيلفون 076-6076912

د ټيلفون وخت: دوشنبې- جمعہ 10:00-11:00

[peggy.thornstrom@malmo.se](mailto:peggy.thornstrom@malmo.se)

## د سویدن د کډوالی بورډ (MIGRATIONSVERKET)

د سویدن د کډوالی بورډ د هغو خلکو غوښتنې بررسی کوي چې په سویدن کې د ژوند کولو اراده لري، سویدن ته د کتو لپاره راځي، د سویدن د تابعیت غوښتنه کوي یا د څارنوالي مصونیت لپاره غوښتنه کوي.

د سویدن د کډوالی بورډ په لاندې مواردو کې له تاسو سره مرسته کولی شي:

- د استوګنې د جواز تمدید
- د استوګنې د جواز ثبتول
- د سویدن تابعیت
- د سفر اسناد
- خارجي پاسپورټ
- د کتونکو د جواز تمدید

د سویدن د کډوالو بورډ

پته: Agnesfridsvägen 111

تېلفون: 0771-235 235

د تېلفون وخت: دوشنبې- جمعه 08:00-16:00

د کار وخت: دوشنبې- جمعه 09:00-15:00

د لازياتو معلوماتو لپاره: [www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se)

## طبي خدمات (SJUKVÅRD)

هر هغه څوک چې په سوېډن کې ژوند کوي او ځان يې په ملي نوم ليکنه کې ثبت کړی وي طبي خدماتو ته د لاسرسي موندلو حق لري. که چيرته کومه صحي ستونزه لری نو لومړی د پاملرنې يو مرکز ته مراجعه وکړی. تاسو کولی شئ د پاملرنې يو مرکز په خپله خوښه غوره کړی. که چيرته ناروغ ياست او درملني ته اړتيا لری نو د طبي معلوماتو خدمتونو ته زنگ ووهی. په دې کار سره تاسو کولی شئ خپله ستونزه د يو نرس سره شريکه کړی چې هغه ستاسو د ستونزې د حل لپاره مشوره درکوي او مناسب روغتيايي مرکز ته مو استوي.

د حاد او جدي ناروغيو يا هم د ټکرونو په صورت کې کولی شئ د بېرني درملني څانگې ته مراجعه وکړی. مهرباني وکړی د مراجعي څخه وړاندې ۱۱۷۷ شميرې ته زنگ ووهی تر څو معلومه شي چې آیا واقعا د بېرني درملني څانگې ته د تلو اړتيا شته که نه. که چيرته پيښه فوري وي او امبولانس ته اړتيا ولری نو ۱۱۲ ته زنگ ووهی.

په [www.1177.se](http://www.1177.se) وېبپاڼه کې کولی شئ د Skåne د طبي پاملرنې په اړه لازيات معلومات لاسته راوړی. په ياده وېبپاڼه کې کولی شئ د خپلې خوښې د پاملرنې مرکز غوره، او همدارنگه د بيلابيلو ناروغيو او هغو حقونو په اړه معلومات پيدا کړی چې د طبي پاملرنې په برخه کې يې لری.

په هغه صورت کې چې ژباړونکي ته اړتيا ولری نو د طبي خدماتو څانگه يې درته چمتو کولی شي. تاسو کولی شئ ژباړونکي ته لاسرسي ولری او د دې کار لپاره په تاسو کوم لگښت نه راځي.

ټول ماشومان بايد تر شپږ کلنۍ پورې د ماشوم د هوساينې مرکز سره اړيکه ولري. ياد مرکز د ماشوم روغتيا څاري او واکسينونه يې ورکوي. همدارنگه تاسو کولی شئ د ماشوم د ودې په اړه معلومات او مشورې لاسته راوړی.

اميدواره بنځي کولی شي د زيريدني څخه وړاندې کلينیک کې د خپل ماشوم او د خپل ځان روغتيا وڅاري. همدارنگه په ياد کلينیک کې کولی شئ د خپل جنسي روغتيا په اړه هم مشورې او مرستي ترلاسه کړی. د زيريدني څخه وړاندې کلينیکونه يو مشترک ټيلفون شميره لري چې د "Barnmorska direkt" په نوم يادېږي. د اړيکې د معلوماتو لپاره لاندې وگورئ.

کله چې ډاکټر ته مراجعه کوی په اکثرو پيښو کې د فيس په ورکولو اړ کېږي. هر څومره پيسې چې ورکوی د لوړ لگښت په کارېد (högstnadskort) کې يې ټول کړی. ضروري نده چې په کال کې د 1100 SEK څخه زيات مصرف وکړی. که چيرته د ډاکټر څخه مو وړاندې وخت نه وي اخيستی په ناڅاپي کتو سره بايد دوه چنده فيس ورکړی. دا فيس بيا د لوړ لگښت په کارېد کې نه شميرل کېږي. که چيرته پوه شوی چې په خپل وده ډاکټر ته مراجعه نشی کولی نو د نوبت له رارسيدو څخه ۲۴ ساعته وړاندې خپله وده لغو کړی.

### طبي خدمات

ټيلفون شميره: 1177

د طبي معلوماتو خدمتونه

پته: Ruth Lindskogs gata 5

د بېرني درملني څانگه

ټيلفون شميره: 112

حاد بېرني وضعيت

ټيلفون شميره: 040-33 33 00

Barnmorska direkt

www.1177.se

د لازياتو معلوماتو لپاره

## د غابونو پاملرنه (TANDVÅRD)

تاسو کولی شئ د خپلو غابونو د پاملرنې لپاره یو خصوصي دینتیسټ یا هم د غابونو د روغتیا ملي خدمتونو څانګې (*Folktandvården*) ته مراجعه وکړئ. مشران باید د خپلو غابونو د پاملرنې لپاره زیاتې پیسې ورکړي. که چیرته د سویډن د ټولنیزه بیمې په اداره (*Försäkringskassan*) کې مو نوم ثبت کړی وي نو د پیسو یوه برخه بیرته درکول کېږي.

د ماشومانو او هغه ځوانانو غابونه چې د ۲۰ کلونو څخه یې عمر کم وي په وړیا ډول پاملرنه کېږي. د درې کلنۍ څخه وروسته د دوی غابونه په منظم ډول معاینه کېږي. په هغه صورت کې چې ستاسو ماشوم کومه حاده ستونزه ولري نو د دینتیسټ څخه ورته وخت اخستلی شئ. که تاسو پخپله د غابونو فوري پاملرنې ته اړتیا لری نو خپل دینتیسټ سره اړیکه ونیسئ. او که چیرته د شپې لخوا یا د اونۍ د پای رخصتۍ په ترڅ کې مرستې ته ضرورت پیدا کوی نو ۱۱۷۷ شمیرې ته زنگ ووهئ. په دې شمیره تاسو کولی شئ د زنگ له لارې د دینتیسټ څخه معلومات لاسته راوړئ. د لازياتو معلوماتو لپاره دا ویبپاڼه وګورئ:

[www.1177.se/Skane/Tema/Tander/](http://www.1177.se/Skane/Tema/Tander/)

## کور (BOSTAD)

په مالمو بنار کې د Boplats Syd په نوم د کور جوړونې یو ریاست شته دی. دلته تاسو کولی شئ د اپارتمان اخیستو لپاره خپل نوم په لیکه کې ولیکئ. دوی د لمریتوب ټاکلو څخه وروسته اپارتمانونه ویشي. څومره زیاد وخت چې په لیکه کې پاته شئ د کور لاسته راوړو چانس مو زیاتیري.

تاسو کولی شئ خپل نوم د Boplats syds د ویبپاڼې له لارې یا هم مستقیماً د دوی په دفتر کې ثبت کړئ. په لیکه کې د پاته کېدو لپاره هر کال 300 SEK لگښت راځي.

همدارنگه تاسو کولی د کورونو د څښتنانو سره مستقیمه اړیکه ونیسئ او ځانته کور پیدا کړئ. دوی اکثر آ د کورونو په کرایه ورکولو او د انتظار لستونو لپاره ځانگړي اصول لري.

### Boplats syd

پته: Lejonetpassagen, Stortorget 8

د کار وخت: دوشنبه- سه شنبه 09:00-12:00 او 13:00-15:00

جمعه 09:00-12:00

تېلفون: 040-34 24 50

د لازياتو معلوماتو لپاره: [www.boplatssyd.se](http://www.boplatssyd.se)

## د لاریاتو معلومات لپاره (MER INFORMATION)

[www.informationsverige.se](http://www.informationsverige.se)

نوي کډوالو ته د ټولني په اړه معلومات ورکوي. معلومات يې په عربي، دري، انگليسي، فارسي، صومالي او تگراني ژبو ژباړل شوي دي. همدارنگه تاسو کولی شئ له دې ويبپاڼې څخه "د سويډن په اړه" کتاب چې په گڼو ژبو ژباړل شوي ده بنسټه کړئ.

[www.informationsverige.se/Svenska/Samhalle/Sidor/Boken-Om-Sverige-på-flera-språk.aspx](http://www.informationsverige.se/Svenska/Samhalle/Sidor/Boken-Om-Sverige-på-flera-språk.aspx)

[www.sweden.se](http://www.sweden.se)

په انگليسي، فرانسوي، جرمني، هسپانوي، روسي، چينايي او عربي ژبو کې د سويډن په اړه ريښتني معلومات او ليکنې

[www.dinsakerhet.se](http://www.dinsakerhet.se)

پدې اړه چې څنگه د ټکرونو څخه مخنيوی وکړو او د يو بحران په بيلابيلو حالاتو کې څه وکړو معلومات وړاندې کوي. دا معلومات په ٦٦ ژبو کې د لاسرسۍ وړ دي!

[www.8sidor.se](http://www.8sidor.se)

په آسانه سويډني ژبه خبرونه وړاندې کوي

<http://sverigesradio.se/International>

په بيلابيلو ژبو خبرونه وړاندې کوي

[www.malmo.se](http://www.malmo.se)

د مالمو ښار په اړه معلومات ورکوي

## د اصطلاحاتو ټولګه (ORDLISTA)

### ملي نوم ليکنه (Folkbokföring)

د ملي نوم ليکنې مطلب دا ده چې د خپل استوګنې په ځای کې مو خپل نوم ثبت کړې ده. ډير حقونه او مکلفيتونه دې پورې تړاو لري چې آیا نوم ليکنه مو کړې ده او چيرته مو کړې ده.

### د غاښونو د روغتيا ملي خدمتونه (Folktandvården)

د غاښونو د روغتيا ملي خدمتونه د غاښونو هغه ډول پاملرنې ته ويل کيږي چې د عامه روغتيا پالنې لخوا وړاندې کيږي. د غاښونو د روغتيا ملي خدمتونو بدیل د غاښونو خصوصي پاملرنه ده چې د خصوصي شرکتونو لخوا وړاندې کيږي.

### د زيږيدنې سند (Födelsebevis)

د زيږيدنې سند بنيي چې تاسو چيرته او په کومه نيټه زيږيدلي ياست او ستاسو مور او پلار څوک دي.

### د سويډن د ټولنيزه بيمې اداره (Försäkringskassan)

د سويډن د ټولنيزه بيمې اداره هغه رياست ده چې د مصونيت سيستم مسوليت په غاړه لري. دا اداره په سويډن کې ګڼې اقتصادي مرستې وړاندې کوي لکه د هغو کورنيو سره چې ماشومان لري يا ناروغه کسان.

### د لوړ لګښت کارډ (Högkostnadskort)

د لوړ لګښت کارډ سره تاسو ضرورت نلری چې د طبي پاملرنې لپاره په کال کې د 1100 SEK څخه زياتې پيسې ورکړی. هر ځل چې يو ډاکتر ته مراجعه کوی او فیس ورکوی نو خپل د لوړ لګښت کارډ ټاپه کړی. کله چې لګښت مو 1100 SEK ته ورسيد نو د کال تر پايه پورې طبي پاملرنه مو وړيا کيږي.

### د تقاعد رياست (Pensionsmyndigheten)

د تقاعد رياست هغه عامه رياست ده چې د عامه تقاعد چارې پر مخ بيايي. د تقاعد پيسې هغه چاته ورکول کيږي چې د سن لوړوالي له امله يې خپل کار پرېښی وي.

### د مالياتو دفتر (Skatteverket)

د مالياتو دفتر داسې يوه اداره چې د مالياتو چارې پر مخ بيايي چې په سويډن کې يې ټول وګړي ورکوي. دوی برسیره پردې د ملي نوم ليکنې او د سويډن د هويت کارډونو مسوليت هم په غاړه لري.

### د واده سند (Äktenskapsbevis)

دا سند بنيي چې تاسو واده کړې ده

### سرپرست (Vårdnadshavare)

سرپرست هغه کس يا کسانو ته ويل کيږي چې د ماشوم حقوقي مسوليت په غاړه لري. په اکثر وختونو کې مور او پلار د ماشوم سرپرستي کوي، خو په هغه صورت کې چې مور او پلار د خپل ماشوم پاملرنه نشي کولی، بل کس هم د ماشوم سرپرست کيدای شي.